



COUVERT

BIQUEIRÃO ANCHOVADO	2.95
MANTEIGA	0.40
RISSOIS de CAMARÃO ou CROQUETES de CARNE	0.80
PASTA de SARDINHA ou ATUM	0.90
PAO	0.40
QUEIJINHO	2.20

ENTRADAS

SOPA de DIA	1.80
ANANÁS C/ PRESUNTO ou MELÃO C/ PRESUNTO	7.95
COCKTAIL de GAMBAS	8.50
COGUMELOS C/ ALHO	7.95
OMELETE de GAMBAS	8.00
OMELETE de FIAMBRE ou QUEIJO ou COGUMELOS	7.95
AMELJOAS à BOLHÃO PATO ou à ESPANHOLA	12.50
CAMARÃO C/ ALHINHO ou COZIDO (250 g)	10.00

SALADAS FRIAS

SALADA de ALFACE ou TOMATE	1.80
SALADA de ATUM	7.95
SALADA de CAMARÃO	8.50
SALADA MISTA ou SALADA MONTANHEIRA	2.00

CARNES

BIFE de PERÚ C/ NATAS	8.50
BIFE da VAZIA GRELHADO	9.50
BIFE da VAZIA C/ PIMENTA	9.85
BIFE de VAZIA À PONTINHA	9.85
BIFE da VAZIA À PORTUGUESA	9.85
BIFE do LOMBO de NOVILHO	13.50
BITOQUE LOMBINHO de PORCO C/ OVO ESTRELADO	8.50
BITOQUE da VAZIA C/ OVO ESTRELADO	8.50
LOMBINHOS de PORCO GRELHADOS	8.95
LOMBINHOS de PORCO C/ COGUMELOS	9.50

PEIXES

ROBALO ou DOURADA GRELHADA	9.50
LULINHAS FRITAS C/ ALHINHO	8.95
SALMÃO GRELHADO	9.50
BIFE de ATUM à ALGARVIA ou CEBOLADA	9.85

SUGESTÕES DO CHEFE

AÇORDA de MARISCO à ALGARVIA	9.85
ARROZ de LINGUEIRÃO da RIA FORMOSA	11.50
CAMARÃO c/ PASSAS, AMENDOAS, ANANÁS	11.50
CARIL de GAMBAS	9.85
XARÉM c/ MARISCO (Camarão e Ameljoas)	9.85
ESPETADA de LOMBINHO de PORCO e CAMARÃO	12.50
ESPETADA de LULAS e CAMARÃO	12.50
LOMBINHO de PORCO c/ AMELJOAS da RIA FORMOSA	12.50
TAMBORIL c/ NATAS e GAMBAS	12.50

OUTRAS SUGESTÕES

LOMBINHO de PORCO na PEDRA	14.00
BIFE da VAZIA na PEDRA	14.00
BIFE DO LOMBO na PEDRA	15.00
ARROZ de MARISCO (2 Pessoas)	29.85
CATAPLANA ESPECIAL (Ameljoas, Camarão, Lombrinho) (2 Pessoas)	29.85
CATAPLANA de TAMBORIL (Ameljoas, Camarão, Tamboril) (2 Pessoas)	29.85
CATAPLANA de BACALHAU (Ameljoas, Camarão, Bacalhau) (2 Pessoas)	29.85

SUGESTÕES DE BACALHAU

ARROZ de BACALHAU	9.85
BACALHAU À BRÁS	9.85
BACALHAU c/ NATAS	9.85
BACALHAU à PORTUGUESA	12.50
BACALHAU C/ CAMARÃO	12.50
BACALHAU C/ GRÃO	12.50
BACALHAU À LAGAREIRO	12.50

I.V.A. à taxa de 13% incluído

COUVERT

ANCHOIS ou ENGRAULIDÉS (Engraulidae)	2.95
BEURRE	0.40
BEIGNETTES DE CREVETTES ou CROQUETTES de VIANDE	0.80
PASTE SARDINE ou THON	0.90
PAIN	0.40
FROMAGE	2.20

ENTRÉES

SOUPE DU JOUR	1.80
MELON ou ANANAS ai GRILLÉES	7.95
COCKTAIL DE CREVETTES	8.50
CHAMPIGNONS SAUTÉS À L'AIL	7.95
OMELETTE AUX CREVETTES	8.00
OMELETTE AU JAMBON ou FROMAGE ou CHAMPIGNONS	7.95
PALOURDES À LA " BOLHÃO PATO" ou À L'ESPAGNOLE	12.50
CREVETTES SAUTÉS À L'AIL OU CUITES (250 g)	10.00

SALADES FROIDES

SALADE DE LAITUE ou TOMATE	1.80
SALADE DE THON	7.95
SALADE DES CREVETTES	8.50
SALADE MIXTE ou SALADE A L'ALGARVE	2.00

VIANDES

ESCALOPE DE DINDE À LA CRÈME	8.50
FAUX-FILET DE BOEUF GRILLÉ	9.50
FAUX-FILET DE BOEUF SAUCE AU POIVRE	9.85
FAUX-FILET DE BOEUF "PONTINHA"	9.85
FAUX-FILET DE BOEUF À LA PORTUGUAISE	9.85
FILET DE BOEUF	13.50
ESCALOPE DE FILET MIGNON DE PORC (FINES) AVEC FRITES ET OEUFS	8.50
FAUX-FILET DE BOEUF (COUPÉ FIN) AVEC FRITES, RIZ ET OEUFS	8.50
ESCALOPES DE FILET MIGNON DE PORC GRILLÉES	8.95
ESCALOPES DE FILET MIGNON DE PORC AUX CHAMPIGNONS	9.50

POISSONS

BAR ou DORADE GRILLÉ	9.50
PETIT CALAMARS SAUTÉS À L'AIL	8.95
SALMÃO GRILLÉ	9.50
STEAK DE THON FAÇON ALGARVE ou AUX OIGNONS	9.85

SUGGESTIONS DU CHEF

AÇORDA (Préparation Typique) AUX FRUITS DE MER FAÇON ALGARVE	9.85
RIZ AUX COUTEAUX DE LA RIA FORMOSA	11.50
CREVETTES AUX RAISINS SECS, AMANDES ET ANANAS	11.50
CREVETTES AU CURRY	9.85
XARÉM (Préparation à base de farine de maïs) AUX FRUITS DE MER	9.85
BROCHETTE DE FILET MIGNON DE PORC ET CREVETTES	12.50
BROCHETTE DE CALAMARS ET CREVETTES	12.50
FILET MIGNON DE PORC AUX PALOURDES DE LA RIA FORMOSA	12.50
LOTTE À LA CREME ET AUX CREVETTES	12.50

AUTRES SUGGESTIONS

FILET MIGNON DE PORC EN PIERRADE	14.00
FAUX-FILET DE BOEUF EN PIERRADE	14.00
FILET DE BOEUF EN PIERRADE	15.00
RIZ AUX FRUITS DE MER (2 Pers.)	29.85
CATAPLANA* SPECIALE (Palourdes, crevettes, Filet mignon de porc) (2 Pers.)	29.85
CATAPLANA* de LOTTE (Palourdes, crevettes, lotte) (2 Pers.)	29.85
CATAPLANA* de MORUE (Palourdes, crevettes, morue) (2 Pers.)	29.85

* CATAPLANA : PLAT COMPLET TYPIQUE DU ALGARVE CUISINE À LA VAPEUR

SUGGESTIONS DU MORUE

RIZ À LA MORUE	9.85
MORUE À LA " BRÁS " (Morue, Pommes paille et oeufs)	9.85
MORUE À LA CREME	9.85
MORUE A LA PORTUGAISE	12.50
MORUE AUX CREVETTES	12.50
MORUE AUX POIS CHICHES	12.50
MORUE À LA " LAGAREIRO " (Grillée)	12.50

I.V.A. 13% incluído

COUVERT

Anchovy	2.95
Butter	0.40
Croquettes	0.80
Sardine Paste	0.90
Bread	0.40
Dry Cheese	2.20

STARTERS

Soup	1.80
Smoked Ham with Pine apple or with Melon	7.95
Prawns Cocktail	8.50
Mushrooms w/ Garlic	7.95
Shrimp Omelet	8.00
Ham Omelet or Cheese Omelet or Mushrooms Omelet	7.95
Clams w/ garlic or Spanish Style	12.50
Prawns Garlic or Boiled (250g)	10.00

COLD SALAD

Lettuce Salad or Tomato Salad	1.80
Tuna Salad	7.85
Shrimp Salad	8.50
Mixed Salad or Algarve Style Salad	2.00

MEAT

Turkey Steak W/ Cream	8.50
Grilled Sirloin Steak	9.50
Steak w/ Pepper	9.85
Steak House	9.85
Steak Portuguese	9.85
Sirloin Steak	13.50
Minute Pork Steak w/ Egg	8.50
Minute Beef Steak w/ Egg	8.50
Grilled Pork Steak	8.95
Grilled Pork Steak w/ Mushrooms	9.50

FISH

Sea Bass / Golden Fish	9.50
Lulinha Fish	8.95
Grilled Salmão	9.50
Tuna Fish	9.85

CHEF'S SUGGESTIONS

SEAFOOD SOUP ALGARVE	9.85
RAZOR FISH RICE	11.50
PRAWNS W / DRIED GRAPE / PINE NUT / PINEAPPLE	11.50
CURRY SHR	9.85
MAIZE FLOUR (XARÉM)	9.85
TENDERLOIN KEBAB W / SHRIMPS	12.50
SQUID FISH KEBAB W / SHRIMPS	12.50
TENDERLOIN W / CLAMS	12.50
MONKFISH W / CREAM AND SHRIMPS	12.50

OTHER SUGGESTIONS

PORK LOIN IN STONE	14.00
STEAK IN STONE	14.00
SIRLOIN STEAK IN STONE	15.00
SEAFOOD RICE (2 Pers.)	29.85
SPECIAL CATAPLANA (Clams, Shrimps, Tenderloin) (2 Pers.)	29.85
MONKFISH IN CATAPLANA (Clams, Shrimps, Monkfish) (2 Pers.)	29.85
CODFISH in CATAPLANA (2 Pers.)	29.85

CODFISH SUGGESTIONS

CODFISH RICE	9.85
CODFISH " A BRÁS "	9.85
CODFISH W / CREAM	9.85
PORTUGUESE CODFISH	12.50
CODFISH W/ SHRIMP	12.50
BOILED CODFISH	12.50
GRILLED CODFISH	12.50

I.V.A. 13% incluído

CUBIERTO Y PAN

Boquerones en Vinagre	2.95
Mantequilla	0.40
Empanadilla de Gamba o Croqueta c/ Ternera	0.80
Pasta Sardine	0.90
Pan	0.40
Queso Seco	2.20

ENTRATAS

Sopa	1.80
Piña c/ Jamon Serrano o Melon c/ Jamon Serrano	7.95
Cocktail de Gambas	8.50
Setas c/ Ajo	7.95
Tortilla de Gambas	8.00
Tortilla de Jamon o de Queso o de Setas	7.95
Almejas al " BOLHÃO PATO " o " AL ESPAÑOLA "	12.50
Camaron c/ Ajo o Cocido (250 g)	10.00

ENSALADAS FRIAS

Ensalada de Lechuga o de Tomato	1.80
Ensalada de Atun	7.95
Ensalada de Camaron	8.50
Ensalada Mixta o al Serrana	2.00

CARNES

Bistec de Pavo c/ Nata	8.50
Entrecote a la Parrilla	9.50
Entrecote c/ Pimienta	9.85
Entrecote a la " PONTINHA "	9.85
Entrecote a la " PORTUGUESA "	9.85
Solomillo de Ternera	13.50
Bistec de Solomillo de Cerdo c/ Huevo	8.50
Bistec de Ternera c/ Huevo	8.50
Solomillo de cerdo a la plancha	8.95
Solomillo de cerdo com setas	9.50

PESCADO

Lubina / Pez de Oro	9.50
Lulinha	8.95
Salmão	9.50
Atún " Algarve "	9.85

SUGERENCIAS DEL JEFE

ACUERDO DE MARISCOS " ALGARVE "	9.85
ARROZ de NAVAJA DE LA RIA FORMOSA	11.50
CAMARON COM PASAS, PIÑONES, PINA	11.50
CARIL DE GAMBAS	9.85
" XARÉM " COM MARISCOS (PAPAS DE MAIZ)	9.85
BROCHETA DE SOLOMILLO DE CERDO Y CAMARON	12.50
BROCHETA DE CALAMAR Y CAMARON	12.50
SOLOMILLO DE CERDO C/ ALMEJAS DE LA RIA FORMOSA	12.50
RAPE COM NATA Y GAMBAS	12.50

OTRAS SUGERENCIAS

SOLOMILLO DE CERDO EN LA PIEDRA	14.00
ENTRECOTO EN LA PIEDRA	14.00
SOLOMILLO DE TERNERA EN LA PIEDRA	15.00
ARROZ DE MARISCOS (2 Pers.)	29.85
CATAPLANA ESPECIAL (ALMEJAS, GAMBAS, SOLOMILLO CERDO) (2 Pers.)	29.85
CATAPLANA DE RAPE (ALMEJAS, GAMBAS Y RAPE) (2 Pers.)	29.85
CATAPLANA DE BACALAO (ALMEJAS, GAMBAS Y BACALAO) (2 Pers.)	29.85

SUGERENCIAS DE BACALAO

ARROZ DE BACALAO	9.85
BACALAO " À BRÁS " - DOURADO	9.85
BACALAO C/ NATA	9.85
BACALAO A LA PORTUGUESA	12.50
BACALAO C/ GAMBAS	12.50
BACALAO C/ GARBANZOS	12.50
BACALAO " À LAGAREIRO " - A LA PARRILLA	12.50

I.V.A. 13% INCLUIDO